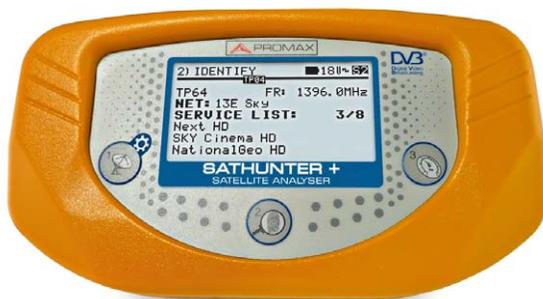


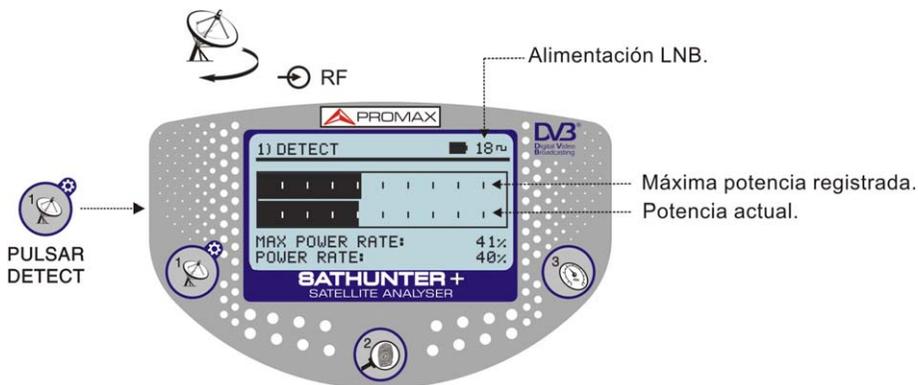
GUÍA RÁPIDA DE UTILIZACIÓN



- Encienda el **SATHUNTER+** pulsando ,  o  durante dos segundos. Si al encender mantiene pulsado  o  más de cinco segundos el equipo se pone en modo de apagado manual.

1.- DETECCIÓN

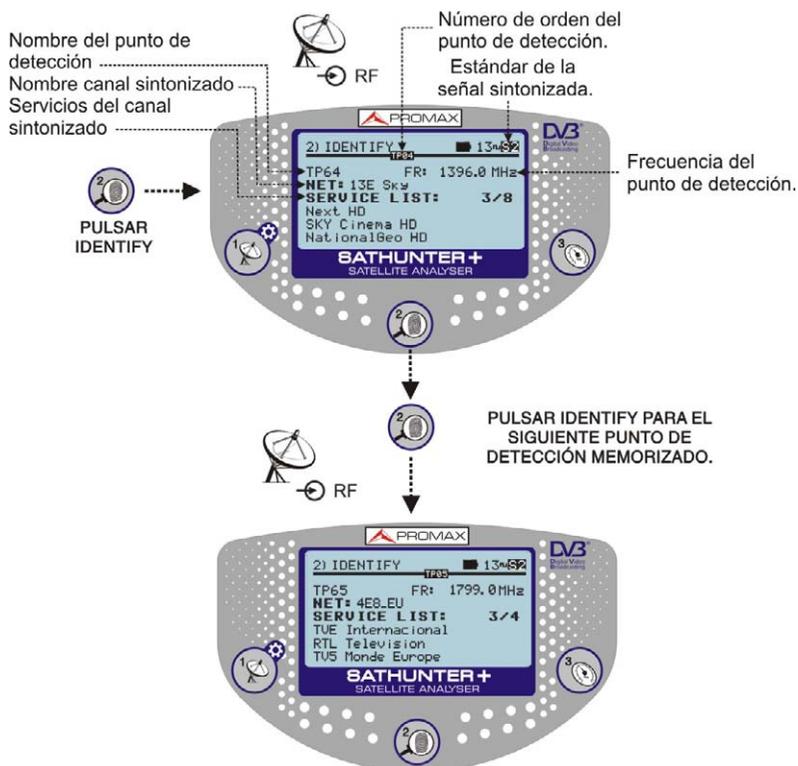
Conecte el **SATHUNTER+** a la toma de antena y oriente la antena hasta que el **SATHUNTER+** muestre el máximo de potencia.



2.- IDENTIFICACIÓN

Pulse y espere hasta sintonizar la señal. En pantalla aparecerán los parámetros del punto de test o de detección en memoria (nombre y frecuencia asignado), el nombre del canal sintonizado en ese punto de detección y los servicios. Para pasar al siguiente punto de detección pulse de nuevo.

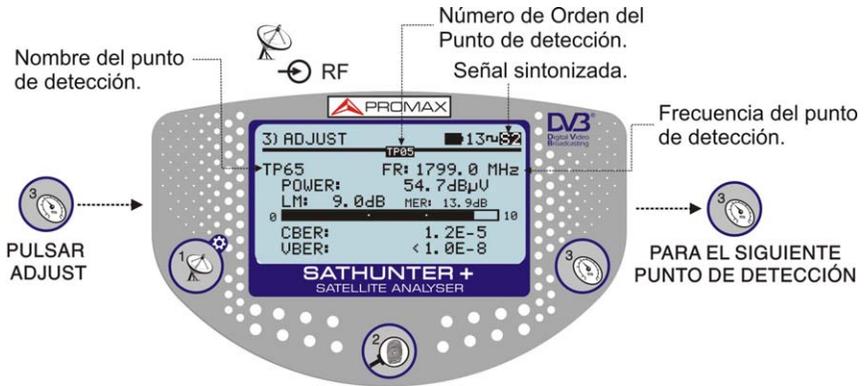
de detección pulse de nuevo.



3.- AJUSTE

Pulse para realizar un ajuste fino. Compruebe que cada punto de acceso de usuario cumpla con los criterios establecidos por la normativa vigente. Para medir otros canales pulse de nuevo, hasta encontrar el canal que busca.

de nuevo, hasta encontrar el canal que busca.



- Apague el **SATHUNTER+** manteniendo pulsado  o  durante tres segundos.

4.- CONFIGURACIÓN

En la pantalla de **DETECCIÓN**, mantenga pulsado  hasta que aparezca el menú de configuración.



 Salir de configuración sin guardar los cambios.

 Desplazarse por el menú.

 Cambiar de valor / aceptar.

- Start Spectrum:** Inicia la función de Analizador de espectro.
- Select Measure:** Seleccione la medición que desea que aparezca más grande en pantalla.
- Confirm & Exit:** Al seleccionar esta opción se aplican los cambios y sale de configuración.

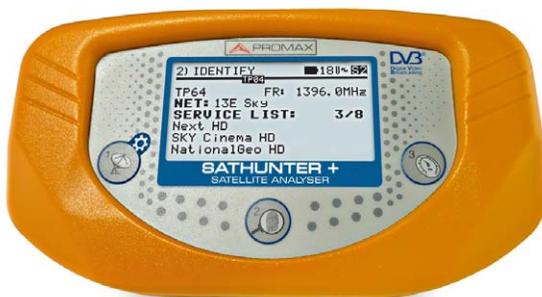
Durante el uso del **SATHUNTER+** pueden aparecer en pantalla diferentes mensajes descriptivos o iconos dependiendo del estado o de la acción que se realice. A continuación listamos los mensajes que pueden aparecer:

Mensaje	Descripción
"LOW BATTERY"	Batería baja, ponga a cargar el equipo.
"VERY LOW BATTERY"	Batería muy baja, el equipo se apagará definitivamente.
"LNB SHORT CIRCUIT"	LNB cortocircuitado.
"LNB OVER CURRENT"	El LNB tiene un consumo elevado.
"MANUAL POWER OFF"	El equipo se ha de apagar manualmente.
"AUTO POWER OFF"	El equipo se apagará automáticamente después de un periodo de inactividad.
"SERVICE MODE"	Modo servicio.
"BATTERY MODE"	Modo batería.
"UPDATE MODE"	Modo de actualización.
"NETWORK NOT FOUND"	El equipo no detecta el network.
"SERVICES NOT FOUND"	El equipo no detecta los servicios asociados al satélite
"LNB NOT DETECTED"	El nivel de potencia está por debajo del umbral mínimo necesario para detectar una LNB (dato configurable, valor recomendable, 10%)
"FULL BATTERY"	Batería totalmente cargada.
"MPEG-2 NOT DETECTED"	No detectada la señal de Transport Stream MPEG-2.
"LOADING NETWORK"	Cargando Network.
"LOADING SERVICES"	Cargando servicios del canal.
"HIGH TEMPERATURE"	La temperatura de funcionamiento es demasiado elevada. Apague el equipo temporalmente. Si el problema persiste comuníquelo al servicio técnico.

En la parte superior derecha pueden aparecer iconos con un determinado significado según la tabla adjunta:

Icono	Descripción
	Alimentación de red conectada.
	Estado de la batería.
18/13/OFF	Alimentación de LNB. (13 V, 18 V o OFF).
	Señal de 22 KHz activada.
	No se ha sincronizado ninguna señal DVB-S, DVB-S2 o DSS.
	Se ha sincronizado señal DVB-S, DVB-S2 o DSS.
	El apagado será manual.
USB	Conectado a PC a través del puerto USB.

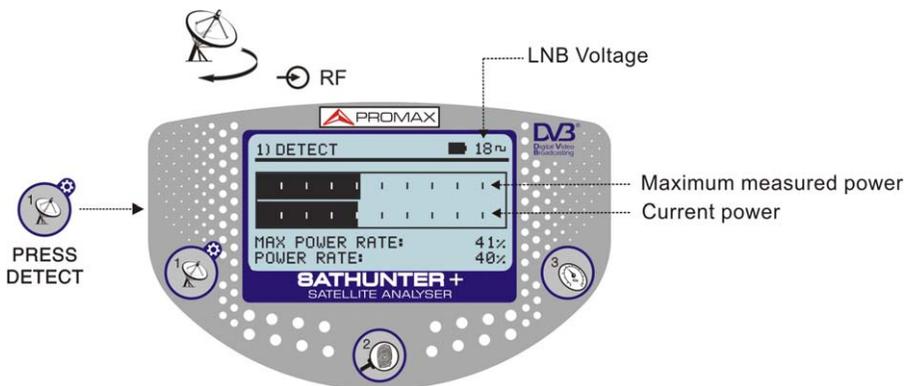
USER'S QUICK GUIDE



- Turn on the **SATHUNTER+** pressing  ,  or  for two seconds. If you press  or  for more than five seconds, it starts in manual power off mode.

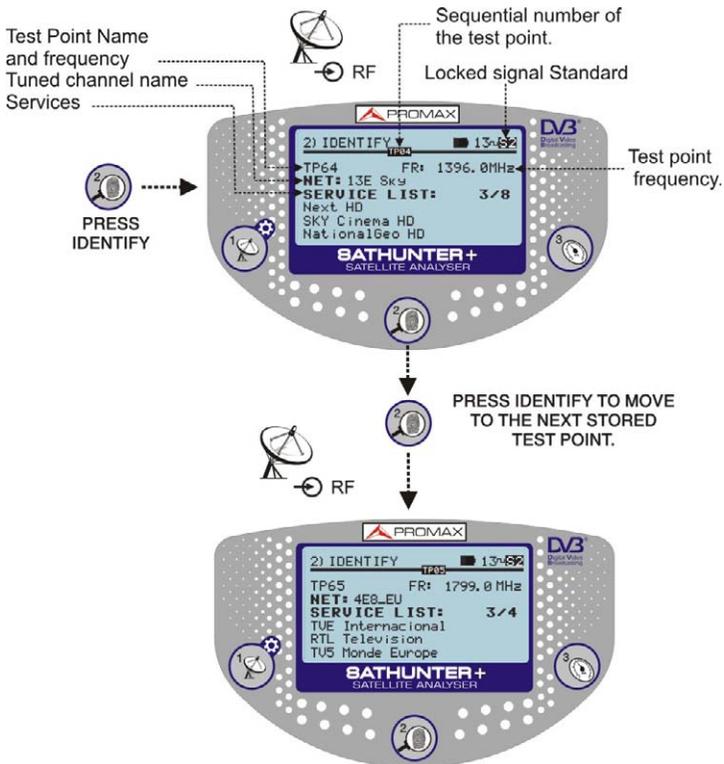
1.- DETECCIÓN :

Plug the **SATHUNTER+** to the antenna socket and turn the antenna until the **SATHUNTER+** shows the maximum power on the display.



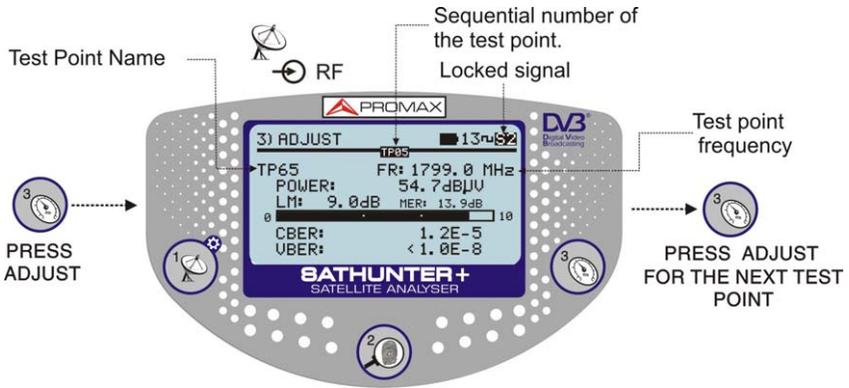
2.- IDENTIFICATION

Press  and wait until locking the signal. The display will show the parameters of the test point (name and frequency), the channel tuned and its services. To change to another stored channel press  again.



3.- ADJUST

Press  to perform fine-tuning. Check that every user's access point in the installation is meeting the criteria established by current regulations. To measure another stored channel, press again  until finding the channel you are looking for.



- Turn off the **SATHUNTER+** by pressing  or  for tree seconds.

4.- CONFIGURATION

At the **DETECTION** screen, press and hold  until appears the configuration menu.



 Exits the configuration menu without saving changes.

 Scrolls along the menu options.

 Changes the parameter / Accepts.

Start Spectrum: It starts the Spectrum Analyser.

Select Measure: Select measurement you want larger on the screen.

Confirm & Exit: It applies and saves the changes made and exits the configuration menu.

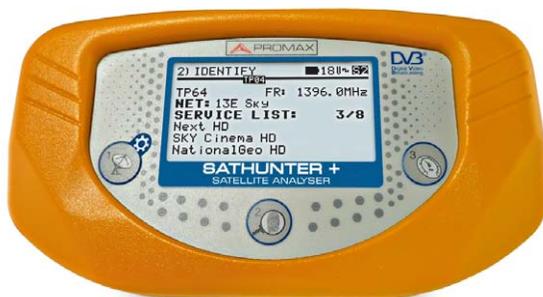
When using the **SATHUNTER+**, it may appear on the display some messages and icons, depending on the status or event is taking place. These messages and icons are detailed below:

Message	Description
"LOW BATTERY"	-
"VERY LOW BATTERY"	The equipment will be switched off automatically.
"LNB SHORT CIRCUIT"	The LNB can be short circuit.
"LNB OVER CURRENT"	The LNB has a high consumption.
"MANUAL POWER OFF"	The instrument has to be switched off by hand.
"AUTO POWER OFF"	The instrument will be switched off after five minutes of inactivity.
"SERVICE MODE"	-
"BATTERY MODE"	-
"UPDATE MODE"	-
"NETWORK NOT FOUND"	-
"SERVICES NOT FOUND"	-
"LNB NOT DETECTED"	Power level is below the minimum necessary to detect a LNB (this value can be adjusted by software, usually 10 %).
"FULL BATTERY"	-
"MPEG-2 NOT DETECTED"	It is not detecting the Transport Stream signal MPEG-2.
"LOADING NETWORK"	-
"LOADING SERVICES"	-
"HIGH TEMPERATURE"	The running temperature is too high. The equipment must be switched off for a while. If the problem persists, contact with the technical support.

At right top corner, next to the messages, the following icons may appear.

Icon	Description
	Charging battery.
	Battery state.
18/13/OFF	LNB power supply. (13 V, 18 V or OFF).
	22 KHz signal activated.
	The DVB-S, DVB-S2 or DSS has not been synchronized.
	The DVB-S, DVB-S2 or DSS has been synchronized.
	Manual Power Off.
USB	USB connected to the PC.

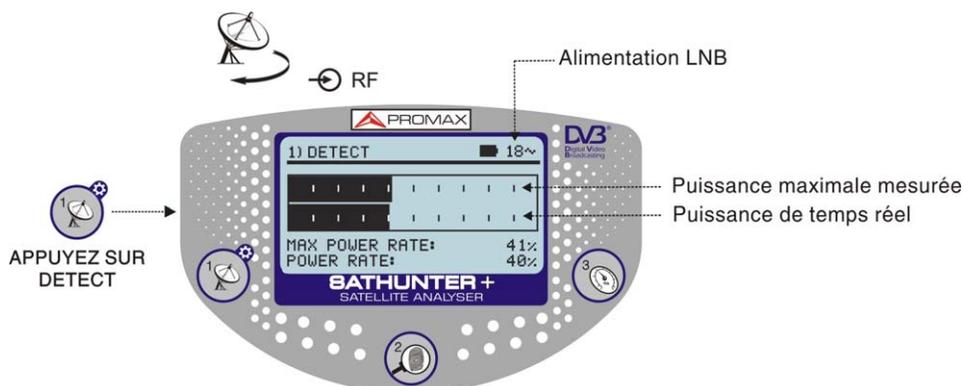
GUIDE RAPIDE DE L'UTILISATEUR



- Allumez le **SATHUNTER+** en appuyant sur ,  ou  pour deux secondes. Si vous gardez enfoncée  ou  plus de cinq secondes, l'appareil sera en mode d'arrêt manuel.

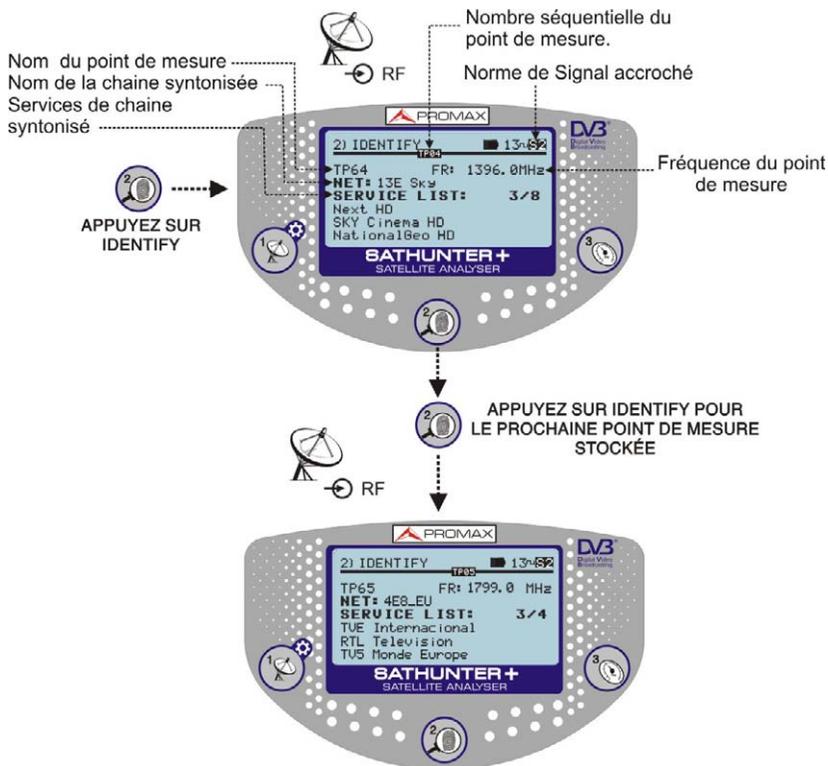
1.- DETECTION :

Branchez le **SATHUNTER+** a la prise de l'antenne et placez l'antenne jusqu'a ce que le **SATHUNTER+** montre la puissance maximale. Si nécessaire, poussez  pour changer entre 0V (OFF) et le l'alimentation externe sélectionnée.



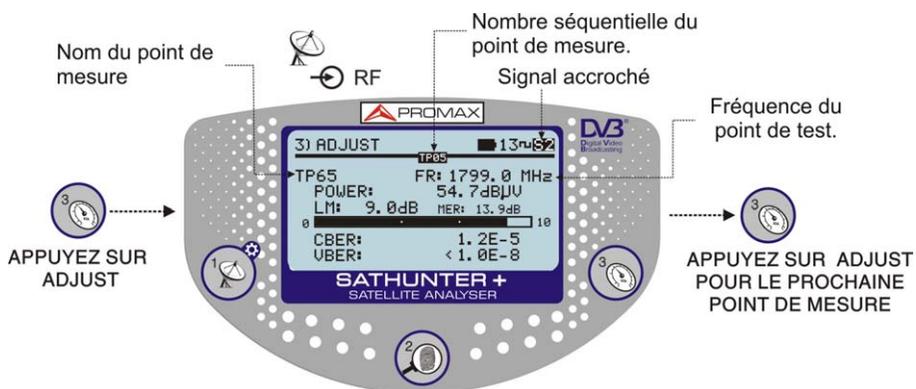
2.- IDENTIFICATION

Poussez  et attendez jusqu'à ce que le signal soit accroché. Alors, sont affichés les paramètres du point de mesure dans la mémoire (nom et fréquence) et le chaîne syntonise et leurs services. Pour passer au prochain chaîne stockée, poussez  à nouveau.



3.- RÉGLAGE FIN

Appuyez sur  pour le réglage fin. Vérifiez que chaque point d'accès de l'utilisateur répond aux critères établis par la réglementation en vigueur. Pour mesurer un autre chaîne stocké appuyez sur  à nouveau, jusqu'à ce que vous trouvez la chaîne que vous cherchez.



- Pour éteindre le **SATHUNTER+** il suffit d'enfoncer  ou  pendant trois secondes.

4.- CONFIGURATION

A l'écran de **DETECTION**, enfoncez  jusqu'à ce que s'affiche le menu de configuration à l'écran.



-  Quitter sans enregistrer les changements de la configuration.
-  Se déplacer par le menu.
-  Changer la valeur / Accepter.

Start Spectrum: Il démarre la fonction d'Analyseur de spectre.

External Supply: Sélectionnez la mesure que vous voulez plus grand sur l'écran.

Confirm & Exit: Sélectionnez cette option pour appliquer les modifications et quitter le menu de configuration.

Pendant son utilisation le **SATHUNTER+** affiche des messages descriptifs suivant l'action effectuée par l'utilisateur. Voici les messages qui peuvent apparaître :

MESSAGE	DESCRIPTION
"LOW BATTERY"	Niveau de batterie bas, rechargez l'appareil.
"VERY LOW BATTERY"	Niveau de batterie très bas, l'appareil va s'éteindre tout seul.
"LNB SHORT CIRCUIT"	Court-circuit LNB.
"LNB OVER CURRENT"	Le LNB consomme un courant trop élevé.
"MANUAL POWER OFF"	L'appareil est configuré en mode d'arrêt manuel.
"AUTO POWER OFF"	L'appareil est configuré en mode d'arrêt automatique et s'éteindra tout seul après une période d'inactivité.
"SERVICE MODE"	Mode service.
"BATTERY MODE"	Mode batterie.
"UPDATE MODE"	Mode de mise à jour.
"NETWORK NOT FOUND"	L'appareil ne peut pas lire le nom réseau.
"SERVICES NOT FOUND"	L'appareil ne peut pas lire la liste de services du transpondeur.
"LNB NOT DETECTED"	Le niveau de puissance est inférieur au seuil minimum nécessaire pour détecter le LNB (ce seuil est configurable, valeur recommandée : 10%).
"FULL BATTERY"	Batterie complètement chargée.
"MPEG-2 NOT DETECTED"	L'appareil ne détecte aucun Transport Stream MPEG-2.
"LOADING NETWORK"	En train de lire le nom du Réseau.
"LOADING SERVICES"	En train de lire la liste de services (programmes).
"HIGH TEMPERATURE"	La température de fonctionnement est trop élevée. Éteignez l'appareil momentanément. Si le problème persiste, contactez le service technique.

À droite de ces messages on peut retrouver les icônes suivantes :

ICONE	DESCRIPTION
	Appareil branché au secteur.
	Niveau de batterie.
18/13/OFF	Alimentation du LNB. (13 V, 18 V ou OFF).
	Signal de 22 KHz activé.
	Aucun signal DVB-S, DVB-S2 ou DSS n'a été accroché
	Un signal DVB-S, DVB-S2 ou DSS a été accroché.
	L'appareil se trouve en Mode Arrêt Manuel.
USB	L'appareil est branché au PC à travers du port USB.

PROMAX ELECTRONICA, S.A.

C/Francesc Moragas, 71-75
 08907 L'HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)
 SPAIN
 Tel. : 93 184 77 00 ; Tel. Intl. : (+34) 93 184 77 02
 Fax : 93 338 11 26 ; Fax Intl. : (+34) 93 338 11 26
<http://www.promaxelectronics.com>
 e-mail: promax@promax.es